

## ШИТА, ИНИШЪ ИЛИ ЛИТЕРАТУРЪ.

**№. 13.**

**СЪМБЪТЪ, 29. МАРЦІЯ.**

**1852.**

Адресарѣа Серенитѣдїи Сале Принципелѣи гв-  
верпѣторѣв, Карол де Шварценберг  
кѣтрѣ Резнизна Феменор ромѣне ш. ч. л.

An den löblichen  
Frauenverein für verwaiste romanische  
Mädchen in Kronstadt.

Ам авѣт таре плѣчере а девенї ла кѣноштїн-  
цѣ десуре вїнефѣкѣторѣа лѣкѣре а инкїтеї Рез-  
низнї де Феменї. Еѣ дїтї спїк челе маї вѣне але  
меле дорїнге, ка ачешанї се айѣ свѣцесѣ вѣн,  
шї инкїдѣ айчї зна сѣмѣ де 50 фїорїнї мон. копѣ,  
дрѣнтѣ довадѣ де сїнчера теа дїпѣртѣшїре шї  
де рекѣноштѣреа скопѣлї ачелї демн де лѣздѣ.  
Сївїлѣ, дї 2. Априле 1852.

Es war mir sehr erfreulich von dem wohl-  
thätigen Wirken des löbl. Frauenvereins in Kennt-  
niß zu kommen. Indem ich für das Gedeihen  
desselben meine besten Wünsche ausspreche, schließe  
ich hier einen Betrag von 50 Gulden Conventions-  
Münze als Beweis meiner aufrichtigen Theilnahme  
und Anerkennung des lobenswerthen Zweckes ein.  
Germannstadt, am 2. April 1852.

Шварценберг м. п.

Schwarzenberg m. p.

### Черчетѣрї економїче.

#### VI.

(Ърмаре.)

Дѣпѣ че амѣ скосѣ ла лѣмїнѣ сѣмтеле де ванї кѣ карї се аконопѣа спеселе пентрѣ адмїнї-  
страрѣа Дачїеї;\*) сѣ дїчѣркѣмѣ акѣмѣ се ведемѣ, де знде скѣтѣа Романїї ачеле сѣмтеле. Трансїлѣва-  
нїа сїнгѣрѣ продѣчѣ дї зїмеле нѣстрѣ не анѣ апрѣне ла

2000 пѣндї авѣгр. де азрѣ карї факѣ	320,000	Флорентїнї де азрѣ саѣ	1,440,000	Флор. де арїнтѣ.	
3000 " " " арїнтѣ	32,000	" " "	144,000	" "	" "
200,000 " " " аратѣ	31,000	" " "	140,000	" "	" "
6,000,000 " " " феррѣ	133,000	" " "	600,000	" "	" "
100,000,000 " " " саре	666,000	" " "	3000,000	" "	" "
Сѣмтеле ин ванї		1,182,000	" "	5,324,000	" "

\*) Дачїа не тїмнѣа Антонїнїорѣ фѣчѣа ванѣ а  $\frac{1}{40}$  парте а имперїалї Романѣ. Дакѣ пентрѣ адмїнїстрарѣа сї чївїлѣ шї мїлїтарѣ, се череа 242000 Домїцїанї де азрѣ, атѣнчї пентрѣ а имперїалї интѣрегѣ с'ар фї черѣтѣ 9,680,000 Домїцїанї де азрѣ саѣ 19,360,000 Флорентїнї де азрѣ, карї дѣпѣ компѣтѣла де асѣзї ар фаче ванї авѣгрїачї 87,120,000 флорїнгї де арїнтѣ. Кѣ о сѣмтеле де 12 орї атѣтѣ де маре, адекѣ кѣ 116,160,000 Домїцїанї де азрѣ, саѣ кѣ 1045,440,000 флорїнгї де арїнтѣ, Романїї ар фї пѣтѣтѣ гѣверна тотѣ пѣмѣтѣла зѣд шї зекатѣ.

Аичі п'амѣ лзатѣ дн конкідерѣчїне мїнереле дїн Темїшіана, нїчї челе де не Крїшѣ, нїчї челе де не Самешѣ (Баїа-маре кѣ черквлєї) нїчї Салїнеле дїн Марморошѣ. Маї адавѣ акѣм шї ачестеа, шї апої Салїнеле дїн деара Ромѣнеаскѣ шї дїн Молдавіа, шї веї авѣ чєл пѣдїнѣ о сѣмтѣ де 20,000,000 Флорїндї австрїачї. Акѣмѣ скадє ачєастѣ сѣмтѣ ла а зєчєа парте, шї тотѣ рѣмѣне дєстѣлѣ пєнтрѣ акоперїреа спєселорѣ адмїнїстрѣчїнеї, адєкѣ 2,000,000 флорїндї де арїдїтѣ. — Дарѣ сѣ зїчєтѣ кѣ с'аѣ пѣсѣ маї дн зрѣтѣ шї конгрївѣдїне пе локвїторї. Дѣпѣ дїппонѣрѣчїнеа чєа маре а Італїєї не тїмпѣл лѣї Траїанѣ, шї дѣпѣ дешєртареа Дацїєї прїн лѣнѣл рєсвєлѣл кѣ Дєчєвалѣ, пѣтєтѣ сѣ лѣмтѣ кѣ Траїанѣ п'аѣ адѣсѣ маї пѣдїнї де 1000,000 локвїторї с'аѣ 250,000 фамїлїї дн Дацїа, пєнтрѣ карї єра пѣмтѣтѣ дєстѣлѣ шї сїре кѣлтїватѣ шї сїре цїнєреа вїтелорѣ; шї сѣ пѣмєтѣ кѣ с'аѣ дїпѣсѣ не фамїлїє кѣтє зн Домїдїанѣ де аврѣ не анпѣ: авєтѣ 2,250,000 флорїндї де арїдїтѣ, ва сѣ зїкѣ маї мѣлѣ де кѣтѣ се чєреа сїре акоперїреа тѣторѣ спєселорѣ. Длѣсѣ ачєастѣ сѣпѣсѣчїне е де прїсєсѣ, фїндї кѣ єра дєстѣлє алтє фѣлгѣнї де венїтрї дн деарѣ, апої провїндєлє чєлє автє асїатїчє конгрївїа де ажнєсѣ пєнтрѣ тотѣ їмперїл Романѣ. Плїнїѣ зїчє, кѣ дѣпѣ чє Емілїѣ Павлѣ а дѣвїнсѣ не Персєсѣ, аѣ адѣсѣ дїн Мацедонїа атѣта сѣмтѣ де ванї, днкѣтѣ аѣ фостѣ де ажнєсѣ сїре акоперїреа спєселорѣ статѣлѣї, шї де атѣчї попорѣл Романѣ аѣ днчєтатѣ де а маї плѣтї конгрївѣдїне. \*) Апої колонїї адѣшї де Траїанѣ дн Дацїа єра чєтѣдїанї романї, прєкѣмѣ тѣртѣрїсєскѣ пандєктєлє шї їнскрїпчїнїлє чєлє мѣлтє. — Дарѣ дѣпѣ чє аѣ копрїнсѣ Романїї Асїа шї Едїнтѣл?

Дїппонѣрѣчїнеа Дацїєї де 1000,000 сѣфлєтє не тїмпѣл Антонїнлорѣ, аѣ пѣтѣтѣ дѣпѣ кѣрѣл пѣтѣрал, фѣрѣ алтѣ ачєссїне пѣжѣ сѣ крєаскѣ дн 70 де аннї дндоїтѣ, адєкѣ ла 2000,000 сѣфлєтє, шї дн алдї 70 де аннї днпѣтратѣ, адєкѣ ла 4000,000 сѣфлєтє, шї не тїмпѣл лѣї Аврєліанѣ, аѣ пѣтѣтѣ сѣ фїє чєл пѣдїнѣ де 5000,000 сѣфлєтє.

\*) Intulit Aemilius Paulus Perseo victo e Macedonia praeda HS. MM.CCC (bis millies trecenties = 230,000,000 sestertium), a quo tempore populus Romanus tributum solvere desiit.

Plin. hist. nat. XXXIII, 17.

Сѣ лѣмтѣ кѣ кѣ окасїєнеа кѣндѣ ачєстѣ днпєрѣторїѣ аѣ стрѣмѣтатѣ лєдїнїлє пєстє Дѣпѣре, с'аѣ дѣссѣ днпрєзнѣ кѣ днлєсєлє шї 1000,000 локвїторї тотѣшї аѣ маї рѣмасѣ 4000,000, Длѣсѣ тїє тї сѣ парє кѣ тотѣ трєчєреа ачєєа прєстє Дѣпѣре лє днкѣрѣсїєнеа годїлорѣ, п'аѣ фостѣ алтѣ чєва, дєкѣтѣ о днпѣмларє ка чєа дїн 1849, кѣндѣ с'аѣ рєдѣа мїлїдїа кѣ о парте де локвїторї пєстє мѣнцї дн деара Ромѣнеаскѣ. Чєї дїн деара Ромѣнеаскѣ пѣтєа сѣ зїкѣ кѣ брєкарє апарїндѣ, кѣ с'аѣ дешєртатѣ Трансїлванїа. Длѣсѣ Ромѣнїї сє вѣтєа сѣнтѣ Іанкѣ, Авссєндїѣ, Балїнтє шї алдїї, днконтра знѣрїлорѣ дн патрїа лорѣ, шї с'аѣ вѣтѣтѣ пѣлѣ ла чєа дїн зрѣтѣ катастрофѣ, кѣндѣ знѣрїї аѣ трєвзїтѣ сѣ дєпѣлѣ армєлє. Де вѣлѣ сєамтѣ кѣ шї атѣчї Ромѣнїї п'аѣ рѣмасѣ кѣ мѣнїлє дн сѣмѣ сѣ сє зїтє ла годї (де ла карї с'аѣ маї пѣстратѣ пѣмєлє дн ворѣа Ходї) кѣмѣ лє прѣда касєлє шї авєрїлє; чї с'аѣ лѣпѣтатѣ не мѣртє шї не вїєдѣлѣ, кѣмѣ с'аѣ дѣпѣтатѣ шї дн зїлєлє пѣстрє кѣ знѣрїї. Нїчї нѣ сє вѣтє єсплїка алтїмїтєреа дешєртареа дѣрїї де варѣарї знїї дѣпѣ алдїї, Годї, Хѣпнї, Аварї, Шкїаї, Бѣлгарї, єтє. Пєнтрѣ чє сѣ фїє пѣрѣсїтѣ тодї ачєштїа о деарѣ аша де фрѣктїфєрѣ пѣмаї де вѣлѣ воїє? Дїнтрє тѣтє попѣрєлє варѣарє кѣтє аѣ венїтѣ пєстє Дацїа пѣмаї днпѣрїї с'аѣ ставїлїтѣ шї аѣ рѣмасѣ дн цїнѣтѣл Тїсєсєї. Дарѣ штїмѣ кїарѣ дїн їсторїа знѣрїлорѣ, кѣ шї кѣ ачєштїа с'аѣ вѣтѣтѣ Ромѣнїї, пѣлѣ кѣндѣ маї не зрѣтѣ аѣ днкєїатѣ трактатѣ. Чїне нѣ кѣпѣнтє їсторїа Дѣчїлорѣ Ромѣнїї Марїотѣ, Клардїѣ, Цєлїѣ? — Ромѣнїї аѣ автѣ мїлїдїа лорѣ шї не тїмпѣл вєпїрєї знѣрїлорѣ, шї дѣпѣ ачєєа. Дїпломатє лѣї Бєла де ла анпѣл 1247 сїзнє кѣратѣ. Мїлїдїа органїсатѣ де Ізга дн Молдавіа шї де Мїрчєа дн деара Ромѣнеаскѣ є лѣкрѣ кѣпѣсѣкѣтѣ. Дєсїрє фантєлє вєлїчє алє лѣї Владѣ, Стєфанѣ, Мїхалѣ, Васїлїѣ, Матєїѣ Бассаравѣ шї алє алтор Прїнцїнї Ромѣнїї дн тїмпѣрїлє маї дїн зрѣтѣ, крєдєт а фї де прїсєс де а маї ворѣї. — Сѣ штїє кѣ Ромѣнїї аѣ пєтрєкѣт ла анпѣл 1260 не Бєла IV. днконтра лѣї Оттокар рєцєлѣї Боемїєї; сє штїє кѣ Сїгїсмѣндѣ аѣ фортат бандєрїє ромѣнєштїї; сє штїє кѣ сѣнт Іоаннє Корвїнѣ Ромѣнїї ш'аѣ кѣштїгат лѣзрє, шї аѣ тѣрїт глорїа лор шї а Дѣчєлїї лор; сє штїє кѣ ла анпѣл 1479 Ромѣнїї с'аѣ вѣтѣт не апѣ Вїнерїї ка корпїѣ дєсєвїт днконтра тѣрѣлор. Сє штїє кѣ сѣнт Прїнцїнїї трансїлванї Ромѣнїї аѣ фортат пѣтєрєа мїлїдїєї. Чєтїдї дїпломатєлє чєлор чє ш'аѣ довѣндїт повїлїтатє прїн фантєлє вєл-

лице. — Дъсь не тѣмъ джкърсінілорѣ варбарі-  
лор дн снадіѣ де вѣт мѣ шѣ маї віне де анії пѣ-  
търѣл Ромѣнілор нѣ пѣтаї къ нѣ с'аѣ дѣтѣлдіт,  
ші пѣте къ аѣ шѣ скъзѣт прѣп контѣнзеле ресвелле,  
ші пѣтаї де вро треї чептеннї джкѣче мерѣ еа-  
рѣшї крескѣндѣ. Дн зїва де асгъзї дѣтре Тїсса  
ші Дѣнастрѣ локзеск ла 12,000,000 де сѣфолете,  
діотре карї 10,000,000 сѣнт Ромѣнї. Дарѣ сѣ  
не дѣтѣрчетѣ ла черчетѣрїле металліче. Мінере-  
ле Дачїей с'аѣ кѣлїват дн тѣте тѣмърїле, сѣнт  
Агатѣрсі, сѣнт Дачї, сѣнт Романї, не тѣмъ дж-  
кърсіней варбарілор шї не ла венїреа зѣгѣрїлор,  
прекѣт не сѣзне погарїзл лѣї Белл: Et quod in  
arenis fluviorum aurum colligeretur, et aurum ter-  
rae illius optimum esset, et foderetur sal, etc.“  
In arena різрїлор се кѣлѣе асрѣ, шї асрѣл дѣрїї  
ачелелїа (Трансіланїей) есте чѣл маї вѣн, шї се са-  
пѣ саре etc.“ Зїче спїонѣл лѣї Тѣхѣтѣт. Ла ан-  
нѣл 1242 ера фатѣсе мінереле де ла Родна, знде  
тѣтарїї зчїссерѣ 40,000 лѣврѣторї де мінере. —  
Нїкѣл Ромѣнѣл Архіепїскопѣл дела Стрїгонїей спѣ-  
не, къ не тѣмъ сѣѣ зп ом ла Рѣшїа аѣ афлат о  
вѣкатѣ де асрѣ каре трѣѣа 1600 Флорентїнї де  
асрѣ. Ла аннѣл 1591 с'аѣ афлат о вѣкатѣ де 800  
Флорентїнї де асрѣ, каре о трїмїсе Сїрїсменд Ба-  
торї дар Дѣчелѣї де Тоскана. Кѣнд Трансіланїа  
аѣ венїт сѣнт Австрїа, продѣчеа не аннѣ ла 100  
пѣнцї де асрѣ; пѣпѣ ла джчепѣтѣл секѣлѣлї де  
акѣт продѣкѣїзїнеа с'аѣ джзечїтѣ, адекѣ с'аѣ сѣїт  
ла 1000 пѣнцї де асрѣ не аннѣ, шї ачѣаста с'аѣ  
дждоїт пѣпѣ ла аннѣл 1848, адекѣ с'аѣ сѣїт ла  
2000 пѣнцї де асрѣ не аннѣ. Продѣкѣїзїнеа арѣп-  
тѣлї аѣ мерѣ маї тот д'авна ка 3 ла 2, адекѣ дн  
аннѣл дн каре с'аѣ скѣс 2 чептенарїе де асрѣ, с'аѣ  
скѣс 3 чептенарїе де арѣпнт; дн аннѣл дн каре  
с'аѣ скѣс 20 чептенарїе де асрѣ, с'аѣ скѣс 30 чеп-  
тенарїе де арѣпнт. — Кѣтѣ асрѣ шї арѣпнт се  
скѣтеа не аннѣ не тѣмъл Романїлор дїн мінереле  
Дачїей, нѣ се шїтїе. Бенкѣ зїче къ афарѣ де  
асрѣл лѣстрал, с'ар фї дѣс ла Рома пѣтаї дїн мї-  
нереле Дачїей кѣте 208 лївре де асрѣ не септѣ-  
тѣлѣ\*), карї арѣ да не аннѣ 10816 лївре Романе  
саѣ апрѣне 6280 пѣнцї австрїачї, ва сѣ зїкѣ маї  
віне де треї орї кѣт продѣкѣ асгъзї мінереле

Трансіланїей не аннѣ. Сѣ пѣпет къ не тѣмърї-  
ле джкърсіней варбарілор нѣ с'аѣ лѣкрат аша де  
віне мінереле Дачїей, шї аѣ продѣс пѣтаї а зечеѣ  
парте, с'аѣ кїар шї пѣтаї а дѣзеспрезечеа парти  
дїн чѣеа че аѣ продѣс не тѣмъл Романїлор, дѣ-  
пѣ ассердїзїнеа лѣї Бенкѣ, шї спре а фачїлітѣ  
калѣлѣл, сѣ лѣтѣм пѣтаї кѣте 540 пѣнцї де асрѣ  
не аннѣ де не тѣмъл Агатѣрсілор пѣпѣ ла аннѣл  
1847, авѣт дн кѣрѣ де 2350 аннї 1,269,000 пѣнцї  
де асрѣ, карї даѣ 203,040,000 Флорентїнї де асрѣ  
саѣ 913,680,000 Флорїнцї де арѣпнт, еарѣ дн ар-  
пнт дѣпѣ пропордїзїнеа де 3 ла 2, аѣ продѣс о  
капїтате де 91,368,000 Флорїнцї де арѣпнт; дѣт-  
прѣспѣ 1005,048,000 с'аѣ рѣгѣнд 1,000,000,000 флор-  
пїнцї де арѣпнт; пѣтаї дн асрѣ шї арѣпнт, афар-  
рѣ де арашѣ, феррѣ, саре шї алте продѣкѣте міне-  
рале. —

Че с'аѣ фѣкѣт дїн асрѣл шї арѣпнтѣл ачѣста?  
Кѣчї де вѣпѣ сѣашѣ нїмене нѣ л'аѣ тѣкѣат. С'аѣ  
рѣспѣндїт пѣсте фадѣ пѣтѣнтѣлї, сѣаш пѣте къ  
с'аѣ дѣторѣ еарѣнї дн пѣтѣнт. — Дакѣ Дачїа  
п'ар фї авѣт коммерѣ кѣ чѣлелалте дѣрї шї пѣрцї  
але лѣтеї, атѣнчї рѣпортѣл асрѣлї кѣтрѣ арѣпнт  
ар фї фост ка 2 : 3, адекѣ пѣптрѣ 2 пѣнцї де асрѣ  
с'ар фї дат пѣтаї 3 пѣнцї де арѣпнт. Дъсь ачѣ-  
ста нѣ стѣ. Асрѣл чѣл тѣлѣт ал Дачїей с'аѣ пѣс  
дн екілїврїѣ кѣ арѣпнтѣл лѣтеї, шї де ачї с'аѣ  
пѣскѣт рѣпортѣл 1:10, дїн тѣмърїле чѣле маї  
векї пѣпѣ дн секѣл XV. дѣпѣ Хрїстѣс, атѣнчї аѣ  
джчепѣт шї дн Дачїа а се сѣї ла 1:11, шї дн  
секѣл XVI. ла 1:12, дн ал XVII. ла 1:13, дн  
ал XVIII. ла 1:14, шї дн ал XIX. ла 1:15, кѣт  
ведѣт къ стѣ шї дн зїва де асгъзї. Кавса есте  
къ де атѣнчї джкѣче коммерѣїзл дѣтре Дачїа шї  
чѣлелалте дѣрї але Еврѣпѣї шї Асїей есте маї ма-  
ре, шї къ дѣпѣ че с'аѣ адѣс дїн Амерїка атѣта  
арѣпнт (де 50 де орї маї тѣлѣт де кѣт асрѣ) дн  
Еврѣпа, джкѣт дн чѣлелалте дѣрї де дѣтѣлѣт се  
сѣїссе рѣпортѣл ла градѣл ачѣста, металеле Дачї-  
ей джкѣ аѣ трѣвзїт кѣ джчѣтѣл джчѣтѣл сѣ се  
регѣлѣзе дѣпѣ джнѣл.

(Ва зрѣма.)



Намъна.

8.

\*) Est, qui scripsit ex solis Dacicis Aurariis,  
praeter lustrale aurum, aerario hebdomadatim bi-  
nos centenarios cum octo libris auri intulisse.  
Benkő Trans. Tomo I., lib. I. cap. 1, §. 8.

Тотѣл е гол не лѣте, шї 'н черїѣ шї пре пѣтѣнт,  
Дївїнїтѣлї, морпїнте, копїї, тот голѣе сѣнт.

Инокрісія пѣтаї нѣ поате гол' а фї.  
Тот чеї фрѣмос не лѣте нѣ поате а се 'пвѣлі.  
Аша дар не Ерозл ачестеї комедїї  
Дл веї лѣса-гол, Доамнѣ, — атѣт де бѣнѣ фїї.—

8.

Дл астѣ исторїе Ероїї нѣ ворвек.  
Наїада фрѣмѣшїкѣ, кѣ окїл днѣреск,  
Не браделе їзвїте а лѣї Хасап пѣлнѣа.  
Дл фѣндѣл скѣлѣдѣтоареї авїа се азѣа  
Кѣрѣнд апа фѣгаре, шї гѣлгїнд мерѣї  
Бѣрлеле дѣ арашѣ че сѣнт ла фередеѣ.

9.

Ера не ла Септемвре; дар тїмнѣл мїнѣнат.  
Дл пѣрїїлѣ авѣсене е тоатна дѣ аптентат;  
Дар соареле акѣта плека спре асфїнїїт.  
Хасап, тропк! кѣ пїчїорѣл дн зшѣ а їсвїт.  
Ферїче ом! — атѣиче ел опїзм фѣта,  
Шї фѣр де рѣмѣшкаре трїнд, тот dormїта. —

10.

Де шї ел нѣ кѣзѣсѣ кѣ врѣн Хѣрзов дїн чер,  
Дар дѣсѣ ера поате зн ом де карактер;  
Карактерѣл сеї дѣсѣ пїчїї кѣм нѣл арѣта;  
Не пїентѣл сеї о мїкѣ медалїе пѣрта.  
Ера фѣкѣт преа вїне: кїар тѣса л'а пѣскѣт  
Мїк, нентрѣ ка сѣ фїе маї вїнїшор фѣкѣт. —

11.

Де фїреа са пѣсѣлнїк, шї лепен тѣлт ера;  
Ла фѣцѣ ка маслїна, шї хожта сѣ спѣла,  
Кѣ тѣнїле фрѣмоасе шї тѣндрѣ шї вѣнос.  
Спрѣнчене, варѣѣ, негре; — дар чѣ авеа маї  
фрѣмос  
Авеа окї марї шї аѣерї, кїар окї де шїфт воїнїк,  
Де пѣрѣл лѣї пїчїї ворѣѣ, нѣ ам де зїс нїмїа.

12.

Дл деара Тѣтѣраскѣ пѣрѣ нѣ овїчѣреск,  
Дар ел нѣ се пѣскѣсѣ дн деара че ворвек.  
Франдоз де орїїнїѣ, — акѣта ренегат;  
Одатѣ хоцѣ де злїцї, дар астѣзї преа богат.  
Сѣврлїсѣ ка о кѣрпїѣ, дн марѣа чѣ а трѣкѣт  
Фамїліа, шї тїглаѣ шї леѣа чѣ а авѣт.

13.

Ел ера фоарте весел, шї преа торокѣлос.  
Бѣн камарад — дар дѣсѣ вѣчїн перїкѣлос.  
Ом фоарте де нїмїкѣ — дар фоарте ашѣзат.  
Невїноват, — дар дѣсѣ де вїне 'ндѣстѣлат.  
Сїнчер кѣ тотѣл, — дѣсѣ кѣтпїлїт амѣдїторїѣ,  
Штїї серенада чѣеа, їзвїте чѣтїторїѣ.

14.

Че Дон-Жїан о кѣнтѣ кѣнд есте 'паторат?  
— Дн кѣнтѣк меланколїк че 'пгарт адеѣвѣрат  
Дѣререа шї аторѣл ла фїе каре тон.  
Дар акомпанїментѣл ворвешїте кѣ алт соп.  
Кѣт е де вїѣ шї весел! Кѣм салѣѣ де зшор!  
— С'ар зїче кѣ аст кѣнтѣк ар фї десмїерѣдѣтор.

15.

Шї копере кѣ мїлѣ перфїдѣл їнстрѣмент,  
Дл време кѣнд кѣнтареа де акомпанїмент  
Длгоарче'н рѣсѣ не кѣнтѣк шї парѣ а'л днѣзѣра  
Де че 'птрїстеазѣ отѣл че вїнѣ а'л аскѣлга.  
Пѣлѣчереа дѣсѣ'ї маре. — Аша-ї менїт сѣ фїт, —  
Акѣт 'пшѣлѣт не зшїї шї пѣ алїїї дїї їзвїт.

16.

Вѣрсѣт рїзѣнд ла лѣкрѣтї; — сѣтѣм невїновадї  
Шї крїмїналї дѣ одатѣ; — не кредѣм дншѣладї  
Кѣнд дншѣлѣт не алїїї; кїар сѣпѣеле 'л вѣрсѣт  
Кѣ тѣнї фѣрѣ де патѣ, ш'апої не днкїнѣт.  
Дар астѣелїѣ есте отѣл кїар дїн патѣра са;  
Шї астѣелїѣ есте лѣтеа, астѣелїѣ Хасап ера.

17.

Бѣн ом дн тот кѣзѣтѣл, кѣ сѣфлет днѣреск  
Преа вѣн, дар кѣнд одатѣ ар фї зїс: „еї воеск  
Ачѣаста сѣ се факѣ,“ ера нестрѣмѣтат.  
Скїтѣва ла план кѣм скїтѣѣ ла страїе зн богат;  
Дар планѣл чел дїн зрѣтѣ ера 'н лѣкраре пѣс.  
Аша ера статорнїк, кѣт нѣ е кїп де спѣс.

18.

Не лѣгѣ тоатѣ ачесте авеа ш'н гѣст вїзар;  
Ел нѣ пѣтеа сѣ вазѣ нїмїк страордїнар.  
Пѣ о тѣскѣ кѣт де мїкѣ ел нѣ ар фї кѣлкат.  
Дар дак' ар фї гѣсїт'о кѣтѣва дн дѣтѣнкат  
Ар фї зчїс чїнчї месѣ дїн вѣкѣтарїї сѣї.  
Ворвїдї, дѣнѣ ачесте, де оаменї вѣнї шї рѣї!

(Ва зрѣта.)